

PROGRAM

4th International Conference on Vietnamese and Taiwanese Studies

Hội thảo quốc tế về Việt Nam Học và Đài Loan Học lần thứ 4

CHƯƠNG TRÌNH 議程 GĪ-THÊNG

2019/11/18 updated

Guidelines for presentations | Gĭ-sū kui-chek | 議事規則 | Quy tắc hội nghị

For oral presentations 口語發表 thuyết trình

1.

Presenters will present their papers in accordance with the order of the program. Each paper has a maximum of 12 minutes for presentation and 3 minutes for reviewer's comments. The remaining time is free discussions.

Hoat-piáu-jîn chiàu gĭ-têng sūn-sī hoat-piáu lūn-būn. Tàk phiⁿ lūn-būn hoat-piáu sĭ-kan siōng-chē 12 hun-cheng, thó-lūn-jĭn 3 hun-cheng, chhun ê sĭ-kan hō' thiaⁿ-chiòng mġg būn-tê.

發表人依議程順序發表論文，每篇發表時間至多 12 分鐘，討論人 3 分鐘，剩餘時間供聽眾發問。

Báo cáo viên báo cáo theo trình tự được ghi trong chương trình hội thảo. Báo cáo viên có tối đa 12 phút để trình bày; 3 phút dành cho người bình luận đóng góp ý kiến. Thời gian còn lại sẽ dành cho tất cả các đại biểu tham dự đề xuất câu hỏi.

2.

The audience may raise questions or comments, and it should be limited to 1 minute. Priority is given to someone who is querying for the first time.

Thiaⁿ-chiòng mġg būn-tê sĭ-kan 1 hun-cheng í-lāi. Í tē it pái hoat-giân ê lāng iu-sian.

聽眾提問每次限 1 分鐘以內。以第一次發言者優先發言。

Mỗi đại biểu tham dự nêu câu hỏi trong thời gian là 1 phút. Ưu tiên đề những đại biểu chưa phát biểu đặt câu hỏi cho báo cáo viên.

3.

Any modifications to the guidelines for each session should have the approval of the session chair.

Hiān-tiūⁿ ê hoat-piáu iáh thê-būn thêng-sū nā ū kái-piàn, í hĭt tiūⁿ ê chú-sék ê chhài-koat chò chú.

現場的發表與提問程序若有變更，以該場次主席裁決為準。

Nếu có bất kỳ sự thay đổi gì về thứ tự phát biểu cũng như nêu câu hỏi trong phiên họp, thì sẽ do người chủ trì phiên họp quyết định.

For poster presentation 海報發表 trình bày bằng áp-phích

1.

Poster presentation is considered official presentation.

Hái-pò hoat-piáu sġng chêng-sek hoat-piáu.

海報發表視同正式發表。

Báo cáo trình bày bằng poster là hình thức phát biểu chính thức.

2.

The size of the bulletin board is around 80cm (W) x 120 cm (H). Each board is shared by 2 persons. Thumbtacks and adhesive tape may be used.

Pò-ti-pang ê khong-kan tġi-iok sĭ 80cm (W) x 120 cm (H). Múi chit ê pang-á iū 2 lāng kong-ke sú-iōng. Ē-sái iōng tô-teng iáh-sĭ bô-hūn liām-pò.

布告欄的尺寸大約為 80cm (W) x 120 cm (H)。每一個布告欄由 2 位發表人共同使用。可使用圖釘或 3M 無痕膠帶。

Kích thước của bảng thông báo là khoảng 80cm (W) x 120 cm (H). Mỗi bảng được chia cho 2 người. Người trình bày có thể sử dụng đinh ghim hoặc băng dính.

3.

Presenters should show up by their bulletin boards and present their paper in accordance with the time slot of poster presentation.

Chhiáⁿ hoat-piáu-chiá chiàu kui-ōe ê sĭ-kan chhut-hiān tġi Pò-ti-pang chêng hoat-piáu.

請發表人於大會安排的時間內在其布告欄前發表。

Người trình bày nên xuất hiện tại bảng thông báo và trình bày bài viết của mình theo khung thời gian trình bày poster.

PROGRAM

4th International Conference on Vietnamese and Taiwanese Studies

Hội thảo quốc tế về Việt Nam Học và Đài Loan Học lần thứ 4

CHƯƠNG TRÌNH 議程 GĨ-THÊNG

2019/11/18 updated

Session layout 場次安排簡表 Bố trí các phiên

Time Thời gian 時間	Sessions Phiên 場次	Topics Chủ đề 主題 Chú-tê	Room Phòng họp 會議室
23 Nov.			
9:40-10:10	Keynote	Keynote speech 1: Prof. HSIAO Hsin-huang	MSGT
10:30-12:00	1A	Round table meeting 1: on Southeast Asian studies and teaching	88154
	1B	Language and linguistics	88155
	1C	Vietnamese proficiency tests and linguistics	88135
	1D	Culture and arts	88136
13:00-13:30	Keynote	Keynote speech 2: Prof. Olga Dror	88154
14:00-15:30	2LH	BOOK LAUNCH 1: 台灣語で歌え日本の歌&呪はれた文学	88160
	2A	Teaching Vietnamese to foreigners	88154
	2B	Ethnic minorities in Vietnam	88155
	2C	New Southbound policy	88135
	2D	History	88136
16:00-17:30	3LH	BOOK LAUNCH 2: 《肩上江山》 Sông núi trên vai (Việt - Trung - Đài 3 tiếng)	88160
	3A	Religions	88154
	3B	Culture change	88155
	3C	Vietnamese arts	88135
	3D	Nom scripts, linguistics, and translation	88136
24 Nov.			
9:00-9:30	Keynote	Keynote speech 3: Prof. Peter KANG	88154
10:00-12:00	4A	Linguistics and language contacts	88154
	4B	History of Vietnam and Taiwan	88155
	4C	Area studies	88135
	4D	Literature	88136
13:30-15:00	5A	Round table meeting 2 on Vietnamese proficiency tests	88154
	5B	Sociolinguistics	88155
	5C	Vietnamese culture in the South and the North	88135
	5D	Ethnic minority	88136
15:30-17:00	6A	Literary translation and cinema	88154
	6B	Ethnic Chinese in Vietnam	88155
	6C	Literature	88135
	6D	Education	88136

PROGRAM

4th International Conference on Vietnamese and Taiwanese Studies

Hội thảo quốc tế về Việt Nam Học và Đài Loan Học lần thứ 4

CHƯƠNG TRÌNH 議程 GĨ-THÊNG

2019/11/18 updated

2019/11/23 (Saturday) (Thứ 7)

時間 Thời gian	Agenda 議程暨活動內容 Lịch trình và nội dung hoạt động			
8 : 30-9 : 00	報到 (領取資料) Reception at 2F, MSGT Đăng ký (lấy tài liệu)			Room 地點 Địa điểm
9 : 00-9 : 40	開幕典禮 Opening ceremony Lễ khai mạc			
9 : 40-10 : 10	Presider 主持人 Chủ trì	Keynote speaker 專題演講人 Người phát biểu chuyên đề	Keynote speech 講題 Chuyên đề	MSGT Chung Hwa Hall 崇華廳
	Peter KANG	HSIAO Hsin-huang (蕭新煌 資政) Senior Advisor to the President of Taiwan	Re-defining Taiwan's role in Asia: through New Southbound Policy	
10 : 10-10 : 30	Tea time 茶點 Nghỉ			
10 : 30-12 : 00	場次 Session 1A (會場 A: TWL Room 88154) Phiên 1A: hội trường A Cuộc họp bàn tròn 圓桌會議 Round table meeting 1 TOPIC: How to enhance international cooperation on Southeast Asian studies and teaching			
	Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Affiliations 服務單位 Cơ quan công tác	
	HSIAO Hsin-huang (蕭新煌) Senior Advisor to the President of Taiwan Cố vấn Tổng thống ĐL 總統府資政	NGÔ Như Bình	Dept. of East Asian Languages and Civilizations, Harvard University, USA	
		NGUYỄN Thị Phương Châm	Institute of Culture Studies, VASS, Vietnam	
		ADACHI Mayumi	Center for Transdisciplinary Innovation, National Institutes for the Humanities, Japan	
		Frank DHONT	Dept. of History, NCKU, Taiwan	
		Peter KANG	National Donghwa University, Taiwan	
	CHIUNG Wi-vun (TUỞNG Vi Văn)	Center for Vietnamese Studies, NCKU		
10 : 30-12 : 00	場次 Session 1B (會場 B: TWL Room 88155) Phiên 1B: (hội trường B) TOPIC: Language and linguistics			
	Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài	Discussants 討論人 Người thảo luận
	Mattel HSU (許建榮)	NGUYỄN Văn Hiệp (Viện Ngôn ngữ)	Word order in Vietnamese language from the viewpoint of cognitive linguistics: some applications in teaching Vietnamese for foreigners	WASHIZAWA Takuya
		WASHIZAWA Takuya (鷺澤拓也)	Formation of the modern written languages including Vietnamese, and consideration to the written form of Taiwanese	NGUYỄN Văn Hiệp (Viện Ngôn ngữ)
		TÂN Bùn-ú (陳玟羽)	Learning of Vietnamese tones by the Taiwanese	NGUYỄN Văn Hiệp (Viện Ngôn ngữ)
PHOAN Úi-him; LÂM Chùn-iók (潘為欣;林俊育)		The compilation and paradigm of the Taiwanese- Japanese Dictionary published in the Japanese period 論日治時期《台日大辭典》之編纂 kah 典範意義	Mattel HSU	

PROGRAM

4th International Conference on Vietnamese and Taiwanese Studies

Hội thảo quốc tế về Việt Nam Học và Đài Loan Học lần thứ 4

CHƯƠNG TRÌNH 議程 GĨ-THÊNG

2019/11/18 updated

2019/11/23 (Saturday) (Thứ 7)

2019/11/23 (Saturday) (Thứ 7)				
		NGUYỄN Thị Kim Thoa	A comparison of some basic words in Sandiu language in Vietnam and Hakka dialect in Taiwan	TRẦN Trí Dối
場次 Session 1C (會場 C: TWL Room 88135) Phiên 1C: (hội trường C) TOPIC: Vietnamese proficiency tests and linguistics				
10 : 30-12 : 00	Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài	Discussants 討論人 Người thảo luận
	NGUYỄN Thị Thanh Xuân	NGUYỄN Văn Chính; NGUYỄN Thị Bích Hạnh	Conceptual metaphor “life is food” in Vietnamese idioms, proverbs	Shelley Ching-yu Depner (謝菁玉)
		NGUYỄN Thị Bích Hạnh LÊ Viên Lan Hương	Conceptual metaphor sport is war in Vietnamese sports news	Shelley Ching-yu Depner (謝菁玉)
		NGUYỄN Thị Thanh Xuân	Some experience to test and evaluate Vietnamese language ability for foreign students	NGUYỄN Văn Chính
		NGUYỄN Thị Thu Hoài	Textual errors in the usage of Vietnamese language of Taiwanese: looking from a intercultural communication approach	NGUYỄN Văn Chính
		PHẠM Thị Thúy Hồng	An investigation into common mistakes of Taiwanese learners learning Vietnamese language and methods of solving	NGUYỄN Thị Thanh Xuân
10 : 30-12 : 00	海報場次 Poster Session 1D (會場 D: TWL Room 88136) Phiên Poster 1D: (hội trường D)			
12 : 00-13 : 00	Lunch 午餐 Chiáh-tàu Nghỉ ăn trưa			
13 : 00-13 : 30	Presider 主持人 Chủ trì	Keynote speaker 專題演講人 Người phát biểu chuyên đề	Keynote speech 講題 Chuyên đề	Room 地點 Địa điểm
13 : 00-13 : 30	Ngô Siok-hôa (吳淑華)	Professor Olga Dror Department of History, Texas A&M University & Henry Luce Fellow, National Humanities Center, USA	Rebellion and Conformity: Youth and the State in Nationalist South Vietnam and Taiwan and Communist North Vietnam in the 1960s-1970	TWL 88154
13 : 30-14 : 00	Tea time 茶點 Nghỉ			
場次 Session 2LH-a (會場 LH: Lecture Hall 88160) Phiên 2LH-a: (hội trường LH) Lễ ra mắt sách mới 1: 新書發表 BOOK LAUNCH 1a: Tân Bêng-jîn's literary selections 台灣語で歌え日本の歌				
14 : 00-14 : 30	Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Affiliations 服務單位 Cơ quan công tác	
	CHIUNG Wi-vun (蔣為文)	Tân Bêng-jîn (陳明仁)	Hội Nhà văn Đài Loan Taiwanese Pen	
		SAKAI Tohru (酒井亨)	Komatsu University, Japan	
	TÂN Lê-kun (陳麗君)	Dept of Taiwanese Literature, NCKU		

PROGRAM

4th International Conference on Vietnamese and Taiwanese Studies

Hội thảo quốc tế về Việt Nam Học và Đài Loan Học lần thứ 4

CHƯƠNG TRÌNH 議程 GĨ-THÊNG

2019/11/18 updated

2019/11/23 (Saturday) (Thứ 7)

2019/11/23 (Saturday) (Thứ 7)				
		TE ⁿ Pang-tìn (鄭邦鎮)	Hội Nhà văn Đài Loan & Nguyên giám đốc, Bảo tàng Văn học Đài Loan Taiwanese Pen	
場次 Session 2LH-b (會場 LH: Lecture Hall 88160)				
Phiên 2LH-b: (hội trường LH) Lễ ra mắt sách mới 1: 新書發表 BOOK LAUNCH 1b: The Cursed Literature 呪はれた文学				
14 : 30-15 : 30	Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Affiliations 服務單位 Cơ quan công tác	
	CHIUNG Wi-vun (蔣為文)	WU Kuei-chih (吳桂枝)	Minghsin University of Science and Technology	
		SU Shuo-bin (蘇碩斌)	National Museum of Taiwan Literature Giám đốc, Bảo tàng Văn học Đài Loan	
		TÂN Lē-kun (陳麗君)	Dept of Taiwanese Literature, NCKU	
		伊藤佳代、梶原宏之 、滝口美奈子	Book translators	
		SAKAI Tohru (酒井亨)	Komatsu University, Japan	
場次 Session 2A (會場 A: TWL Room 88154)				
Phiên 2A: (hội trường A) TOPIC: Teaching Vietnamese to foreigners				
14 : 00-15 : 30	Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài	Discussants 討論人 Người thảo luận
	NGUYỄN Thị Nam	NGUYỄN Thiện Nam	Teacher training in Teaching Vietnamese to Speakers of Other Languages (TVSOL) at VNU University of Social Sciences and Humanities, Hanoi	TRẦN Thị Lan (陳氏蘭)
		HỒ Việt Hoàng; TRẦN Mai Phượng	The potential, situation and development orientation of the specialisation of Vietnamese studies and Vietnamese for foreigners at University of Foreign Languages, Hue University	TRẦN Thị Lan (陳氏蘭)
		NGUYỄN Thị Phương Thùy	Analysis explicit meaning and implication meaning in two conversations and some applications for teaching Vietnamese for students and graduated-students	NGUYỄN Thị Nam
		TRỊNH Cẩm Lan	Sociolinguistic competence and it's elements in teaching and learning Vietnamese as foreign language	NGUYỄN Thị Nam
		TRẦN Thị Lan (陳氏蘭)	Common errors while translating Chinese into Vietnamese 在台華翻越譯本常見錯誤之研究	BÙI Quang Hùng
場次 Session 2B (會場 B: TWL Room 88155)				
Phiên 2B: (hội trường B) TOPIC: Ethnic minorities in Vietnam				
14 : 00-15 : 30	Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài	Discussants 討論人 Người thảo luận
	TRẦN Trí Dỗi	TRẦN Trí Dỗi	Construction of Latin script for ethnic minorities' languages: the actual condition in Vietnam	NGUYỄN Chí Bền

PROGRAM

4th International Conference on Vietnamese and Taiwanese Studies

Hội thảo quốc tế về Việt Nam Học và Đài Loan Học lần thứ 4

CHƯƠNG TRÌNH 議程 GĨ-THÊNG

2019/11/18 updated

2019/11/23 (Saturday) (Thứ 7)

2019/11/23 (Saturday) (Thứ 7)				
		NGUYỄN Chí Bền	Community ethnic minority and protection, having a cultural heritage in Tay Nguyen, Vietnam	TRẦN Trí Dồi
		LÊ Khắc Cường	Some issues of Ta Mun ethnicity and language	TRẦN Trí Dồi
		HUỲNH Ngọc Thu	Biến đổi văn hóa tinh thần trong cộng đồng tộc người thiểu số tại chỗ ở khu vực Lang Biang, tỉnh Lâm Đồng, Việt nam	NGUYỄN Chí Bền
		TRẦN Phương Nguyên	Communication among ethnic minorities in sustainable development in southeast Việt Nam	LÊ Khắc Cường
場次 Session 2C (會場 C: TWL Room 88135)				
Phiên 2C: (hội trường C) TOPIC: New Southbound policy				
	Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài	Discussants 討論人 Người thảo luận
14 : 00-15 : 30	Peter KANG	PHÙNG Thị Huệ; HOÀNG Huệ Anh (馮氏惠;黃惠英)	Quan hệ kinh tế Đài Loan - Việt Nam trong bối cảnh “Chính sách hướng Nam mới” của Đài Loan 新南向政策背景下的越南與台灣經貿關係	Peter KANG
		NGUYỄN Công Hoàng; PHẠM Thị Phương Thảo	Study or work? A case of Vietnamese working students in Taiwan	Peter KANG
		CHỦ Đình Phúc (褚廷福)	Vietnam-Taiwan Economic Relationship: achievement, issue and prospect from 2016 to now	NGUYỄN Công Hoàng
		TECHALERTKAMOL Mananya; NGUYỄN Hương Giang	Comparison of Taiwan - Vietnam and Taiwan - Thailand trade relations in 2001 - 2018: Opportunities and challenges	NGUYỄN Công Hoàng
		VŨ Ngọc Bình	Related Legal Provisions Concerning Vietnamese migrant workers in Taiwan and Taiwanese workers in Vietnam	Melody SHUM (沈紫音)
14 : 00-15 : 30	海報場次 Poster Session 2D (會場 D: TWL Room 88136)			
Phiên Poster 2D: (hội trường D)				
15 : 30-16 : 00	Tea time 茶點 Nghỉ			
場次 Session 3LH (會場 LH: Lecture Hall 88160)				
Phiên 3LH: (hội trường LH) Lễ ra mắt sách mới 2: 新書發表 BOOK LAUNCH 2: Sông núi trên vai (Việt - Trung - Đài 3 tiếng) 越語詩選集《肩上江山》台灣版				
	Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Affiliations 服務單位 Cơ quan công tác	
16 : 00-17 : 30	CHIUNG Wi-vun (TUỞNG Vi Văn 蔣為文)	Tân Bêng-jîn (陳明仁)	Hội Nhà văn Đài Loan Taiwanese Pen	
		TRẦN Đăng Khoa	Hội Nhà văn Việt Nam Vietnam Writers' Association	
		TE ⁿ Pang-tin (鄭邦鎮)	Hội Nhà văn Đài Loan & Nguyên giám đốc, Bảo tàng Văn học Đài Loan Taiwanese Pen	
		Lù Việt Hùng; Tân Lí-iông; Thái Thị Thanh thủy, Tân Chêng-hiông	Dịch giả Book translators	

PROGRAM

4th International Conference on Vietnamese and Taiwanese Studies

Hội thảo quốc tế về Việt Nam Học và Đài Loan Học lần thứ 4

CHƯƠNG TRÌNH 議程 GĨ-THÊNG

2019/11/18 updated

2019/11/23 (Saturday) (Thứ 7)

2019/11/23 (Saturday) (Thứ 7)				
		(呂越雄;陳理揚;蔡氏清水;陳正雄)		
場次 Session 3A (會場 A: TWL Room 88154)				
Phiên 3A: (hội trường A) TOPIC: Religions				
16 : 00-17 : 30	Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài	Discussants 討論人 Người thảo luận
	BÙI Quang Hùng	HOÀNG Văn Chung; TRẦN Thị Phương Anh	Understanding changes of sacred spaces in the Northern provinces of contemporary Vietnam	NGUYỄN Chí Bền
		NGUYỄN Thị Minh Ngọc	The imprint of Taiwan's religious in the current Vietnamese religious life - Studies of the Yi Guan Dao	HUNG Ming-chien (洪銘謙)
		ĐINH Văn Hạnh	Sự “hóa thạch” trong tôn giáo nội sinh của tín ngưỡng dân gian Nam bộ - Việt Nam	HUỲNH Ngọc Thu
		TRẦN Đình Hằng	Lễ cúng miếu đạo tứ ân hiểu nghĩa và việc bảo tồn tín ngưỡng dân gian Nam bộ	HUỲNH Ngọc Thu
		LEE Kuei-min (李貴民)	A Comparative Study of Arhats' belief between Taiwanese and Vietnamese 台灣與越南羅漢信仰的差異	BÙI Quang Hùng
場次 Session 3B (會場 B: TWL Room 88155)				
Phiên 3B: (hội trườngB) TOPIC: Culture change				
16 : 00-17 : 30	Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài	Discussants 討論人 Người thảo luận
	NGUYỄN Thị Phương Châm	NGUYỄN Thị Phương Châm	Văn hóa vỉa hè ở Hà Nội hiện nay: vai trò và các chiều tương tác	TỪ Thị Loan
		TỪ Thị Loan	Internet and the impact on cultural change in Vietnam today	NGUYỄN Thị Phương Châm
		LÊ Thị Ngọc Diệp	Comparing betel and areca custom in Vietnamese culture and Taiwan culture	TỪ Thị Loan
		THÁI Vũ Kiệt (蔡宇傑)	The analysis toward history of Vietnamese tea culture from the view of history of world tea civilization	NGUYỄN Thị Phương Châm
		TRẦN Thị Mai An	Milk tea: From the perspective of the spread of Taiwan's culinary culture in Vietnam	THÁI Vũ Kiệt (蔡宇傑)
場次 Session 3C (會場 C: TWL Room 88135)				
Phiên 3C: (hội trường C) TOPIC: Vietnamese arts				
16 : 00-17 : 30	Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài	Discussants 討論人 Người thảo luận
	YEN Chih-hung (嚴智宏)	HOÀNG Minh Phúc	Art illustrating the newspaper “Phụ nữ Tân văn” (1929-1935)	YEN Chih-hung (嚴智宏)
		YEN Chih-hung (嚴智宏)	見微知著：從「牧童圖」看越南的民族通性	TRẦN Thị Lan (陳氏蘭)
		NGUYỄN Thị Lan Hương	Exploiting the heritage of traditional handicraft villages in tourism activities In Vietnam	TRẦN Thị Lan (陳氏蘭)

PROGRAM

4th International Conference on Vietnamese and Taiwanese Studies

Hội thảo quốc tế về Việt Nam Học và Đài Loan Học lần thứ 4

CHƯƠNG TRÌNH 議程 GĨ-THÊNG

2019/11/18 updated

2019/11/23 (Saturday) (Thứ 7)

		NGUYỄN Thị Thu Huyền; ĐOÀN Thị Mỹ Hương	Traditional folk art in contemporary Vietnamese packaging design	HOÀNG Minh Phúc
		HOÀNG Anh	Contemporary art of lacquer painting in the 21st century: the rise of Vietnamese women artists	HOÀNG Minh Phúc
16 : 00-17 : 30	海報場次 Poster Session 3D (會場 D: TWL Room 88136) Phiên Poster 3D: (hội trường D)			
18:00-	Dinner 晚餐 Âm-tềng Bữa tối			

PROGRAM

4th International Conference on Vietnamese and Taiwanese Studies

Hội thảo quốc tế về Việt Nam Học và Đài Loan Học lần thứ 4

CHƯƠNG TRÌNH 議程 GĨ-THÊNG

2019/11/18 updated

2019/11/24 (Sunday) (Chủ nhật)

2019/11/24 (Sunday) (Chủ nhật)					
時間 Thời gian	Agenda 議程暨活動內容 Lịch trình và nội dung hoạt động				
8 : 30-9 : 00	報到 Reception at TWL Room 88154 Đăng ký				
9 : 00-9 : 30	Presider 主持人 Chủ trì	Keynote speaker 專題演講人 Người phát biểu chuyên đề	Keynote speech 講題 Chuyên đề	Room 地點 Địa điểm	
	CHIUNG Wi-vun	Peter KANG	From the Vietnamese General to the Taiwanese President: The images of Luu Vĩnh Phúc (Liu Yung-fu) in the historical writings of the post-WWII Vietnam	TWL 88154	
9 : 30-10 : 00	Tea time 茶點 Nghỉ				
10 : 00- 12 : 00	場次 Session 4A (會場 A: TWL Room 88154)				
	Phiên 4A: hội trường A TOPIC: Linguistics and language contacts				
	Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài	Discussants 討論人 Người thảo luận	
	NGÔ Như Bình	NGÔ Như Bình	Chinese Loanwords in Vietnamese	LEE Hui-chi (李惠琦)	
		LƯU Bội Thiên (盧佩芊)	Cantonese loanwords in Vietnamese	ĐINH Lư Giang	
		NGUYỄN Thị Phương Anh	The symbolic meaning of “Peach Blossom” in Mandarin and Vietnamese	LEE Hui-chi (李惠琦)	
		NGUYỄN Thiện Giáp	Phân biệt ý, ý nghĩa và nghĩa của đơn vị ngôn ngữ	NGÔ Như Bình	
		ADACHI Mayumi	Linguistic landscapes of Vietnamese communities in Australia	ĐINH Lư Giang	
ĐINH Lư Giang		Bilingualism as a first language: the case of Vietnam and suggestions for bilingual education	Melody SHUM (沈紫音)		
10 : 00- 12 : 00	場次 Session 4B (會場 B: TWL Room 88155)				
	Phiên 4B: (hội trường B) TOPIC: History of Vietnam and Taiwan				
	Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài	Discussants 討論人 Người thảo luận	
CHEN Yi-shen (陳儀深)	ĐINH Quang Hải	Nguyên nhân xảy ra cuộc chiến tranh biên giới Việt-Trung năm 1979 và những bài học lịch sử The causes of the 1979 Sino-Vietnamese border war and its lessons	CHEN Yi-shen (陳儀深)		
	HOÀNG Văn Hiến NGUYỄN Văn Đăng	Activities of the orientalist Cheng Ching Ho (陳荊和) (1917-1995) in Vietnam	LIU I-chang (劉益昌)		

PROGRAM

4th International Conference on Vietnamese and Taiwanese Studies

Hội thảo quốc tế về Việt Nam Học và Đài Loan Học lần thứ 4

CHƯƠNG TRÌNH 議程 GĨ-THÊNG

2019/11/18 updated

		CHOI Byung Wook	An Illiterate Navy Commander of the Emperor Minh Mạng (1820-1841)- Nguyễn Tài Năng and his role in the building of the European style vessels	CHENG Wing-Sheung (鄭永常)
		TRẦN Ngọc Dung	The role of Tonkin and Taiwan in the English East India company's East Asian commercial strategy in the late seventeenth century – comparison perspective	LIU I-chang (劉益昌)
		NGUYỄN Huy Mỹ	"The shift of Confucianism": from the local Confucianism to the national religion, through the case of Truong Luu village	ĐINH Quang Hải
		NGUYỄN Thị Thu Thủy	Đào tạo cử nhân văn chương ở Việt Nam: thực tại và triển vọng	ĐINH Quang Hải
	場次 Session 4C (會場 C: TWL Room 88135)			
	Phiên 4C: (hội trường C) TOPIC: Area studies			
	Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài	Discussants 討論人 Người thảo luận
10 : 00- 12 : 00	Tiu ⁿ Hông-ú (張宏宇)	SMIRNOV Dmitry	Comparison of Taiwan and Vietnam development models	Ngô Siok-hóa (吳淑華)
		STEPANOVA Elena	Analytical review of Taiwan and Vietnam socio-economic and political relations in the perspective of their further qualitative development	Tiu ⁿ Hông-ú (張宏宇)
		SAKAI Tohru	A hypothesis concerning a value change in “homosexuality”: conflict between “liberal tradition” and “Modernization and Confucianism” of Japan, Taiwan and Vietnam	Tiu ⁿ Hông-ú (張宏宇)
		HOÀNG Văn Việt	Vietnamese traditional political culture through the legend of Hung King	SAKAI Tohru
		GOUDIN Yoann	Language ideologies and intercomprehension between Sinogramic languages: the Taiwanese-Vietnamese-Mandarin configuration as a case study	SAKAI Tohru
		LƯƠNG Minh Chung	Promoting Soft Power - Experiences of Taiwan	HOÀNG Văn Việt
10 : 00- 12 : 00	海報場次 Poster Session 4D (會場 D: TWL Room 88136)			
Phiên Poster 4D: (hội trường D)				
12 : 00-13 : 30	Lunch 午餐 Chiáh-tàu Nghỉ ăn trưa			
	場次 Session 5A (會場 A: TWL Room 88154)			
	Phiên 5A: (hội trường A)			
	Cuộc họp bàn tròn 圓桌會議 Round table meeting 2			
	TOPIC: How to enhance international cooperation on Vietnamese proficiency tests			
13 : 30-15 : 00	Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Affiliations 服務單位 Cơ quan công tác	
	CHEN Pei-xiu (陳佩修) Center for Southeast Asian Studies, National	NGUYỄN Thiện Nam	Faculty of Vietnamese Studies and Language, Vietnam National University-Hanoi	
		LÊ Khắc Cường	Hong Bong International University	

PROGRAM

4th International Conference on Vietnamese and Taiwanese Studies

Hội thảo quốc tế về Việt Nam Học và Đài Loan Học lần thứ 4

CHƯƠNG TRÌNH 議程 GĨ-THÊNG

2019/11/18 updated

	Chi Nan University	ĐOÀN Lê Giang	Faculty of Vietnamese Studies, Vietnam National University-TPHCM	
		NGÔ Như Bình	Dept. of East Asian Languages and Civilizations, Harvard University, USA	
		TRẦN Thị Lan (陳氏蘭)	Dept. of East Asian Languages and Literature, National University of Kaohsiung	
		CHIUNG Wi-vun (TUỞNG Vi Văn)	Center for Vietnamese Studies, National Cheng Kung University	
	場次 Session 5B (會場 B: TWL Room 88155)			
	Phiên 5B: (hội trường B) TOPIC: Sociolinguistics			
	Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài	Discussants 討論人 Người thảo luận
13 : 30-15 : 00	LAI I-chung (賴怡忠)	TIU ⁿ Hák-khiam (張學謙)	More than “One Person One Language”: a case study of a Taiwanese-Vietnamese family language policy	LAI I-chung (賴怡忠)
		Ann HEYLEN	Taidu and Taiyu language standardization: a reference overview	TIU ⁿ Hák-khiam (張學謙)
		HÀ Thị Tuệ Thành (何氏慧誠)	Types of Nom scripts and Koa-a-chheh scripts: a literature review and discussion	SU Huang-lan (蘇凰蘭)
		NGUYỄN Thị Hồng Nga	Politeness Strategies in Current Vietnamese Press Discourses	Ann HEYLEN
		NGUYỄN Thị Phương Trang	The language of Advertisement in Gia Dinh Bao	TIU ⁿ Hák-khiam (張學謙)
	場次 Session 5C (會場 C: TWL Room 88135)			
	Phiên 5C: (hội trường C) TOPIC: Vietnamese culture in the South and the North			
	Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài	Discussants 討論人 Người thảo luận
13 : 30-15 : 00	NGÔ Văn Lệ	NGÔ Văn Lệ	Quá trình hình thành cộng đồng dân cư, tổ chức và quản lý xã hội ở tây nam bộ, Việt Nam: những thuận lợi và thách thức trong quá trình hội nhập	PHẠM Lan Oanh
		PHẠM Lan Oanh	The relationship between the cult of water and the cult of historical figures in traditional festivals of the Viet in the red river delta of Vietnam	NGÔ Văn Lệ
		BÙI Quang Hùng; PHẠM Thị Hương Lan	A study on the changes of sacrificing ancestors in Vietnam at the end of the 20th century and the beginning of the 21st century	NGÔ Văn Lệ
		DUY Phương Loan	Chinese people belief in Vinh Chau town, Soc Trang province	BÙI Quang Hùng
13 : 30-15 : 00	海報場次 Poster Session 5D (會場 D: TWL Room 88136)			
	Phiên Poster 5D: (hội trường D)			
15 : 00-15 : 30	Tea time 茶點 Nghỉ			

PROGRAM

4th International Conference on Vietnamese and Taiwanese Studies

Hội thảo quốc tế về Việt Nam Học và Đài Loan Học lần thứ 4

CHƯƠNG TRÌNH 議程 GĨ-THÊNG

2019/11/18 updated

場次 Session 6A (會場 A: TWL Room 88154) Phiên 6A: (hội trường A) TOPIC: Literary translation and cinema			
Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài	Discussants 討論人 Người thảo luận
15 : 30-17 : 00 Lĩ Heng-chhiong (呂興昌)	CHIUNG Wi-vun (Tuởng Vi Văn 蔣為文)	Colonial scars reflected by the poems of the Vietnamese poet Tran Nhuan Minh 越南詩人陳潤明詩作所反映 殖 民 傷 痕	TRẦN Đăng Khoa
	PHAN Tuấn Anh; HOÀNG Văn Hiến	Similarities and differences between heroes' stories from Taiwan and Vietnam- a perspective from the historical excerpt of Dam San and the Fight of Siraya	CHIUNG Wi-vun (Tuởng Vi Văn 蔣為文)
	LÊ Thị Dương	Taiwanese cinema in Vietnam (Late twentieth century to the present) 在越南的台灣電影	Lĩ Heng-chhiong (呂興昌)
	LÊ Thị Dục Tú	Similarities between Vietnamese and Taiwanese Literature (On the Occasion of Reading Book "Brief History of Taiwanese Literature" by Diep Thach Dao-Pedagogical University Publisher, 2018)	CHIUNG Wi-vun (Tuởng Vi Văn 蔣為文)
	NGUYỄN Thu Hiền (阮秋賢)	台灣文學翻譯與台灣本土文化的新認識	Lĩ Heng-chhiong (呂興昌)
	TRẦN Thị Thu Hương LÊ Hải Anh (陳氏秋香;黎海英)	So sánh quá trình hiện đại hóa của văn học Việt Nam và Đài Loan giai đoạn cuối tk 19 đầu tk 20 越南与台湾文学十九世纪末到二十世纪初阶段的现代化过程比较研究	Lĩ Heng-chhiong (呂興昌)
場次 Session 6B (會場 B: TWL Room 88155) Phiên 6B: (hội trường B) TOPIC: Ethnic Chinese in Vietnam			
Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài	Discussants 討論人 Người thảo luận
15 : 30-17 : 00 CHEN Pei-xiu (陳佩修)	NGUYỄN Thị Huyền Sâm	Vietnam's policies toward the Hoa ethnic group in Vietnam from 1986 to 2016: achievements, limitations and causes	PHẠM Ngọc Thúy Vi
	張書銘、張翰璧	當代越南華人的族群認同：口述歷史的方法與觀點	PHÙNG Thị Huệ (馮氏惠)
	TSUCHIYA Atsuko	Reorganization of the memory of the descendants of the Chinese: A story about the ancestor rituals of the Minh Huong family in Ho Chi Minh City, Vietnam	PHẠM Ngọc Thúy Vi
	ĐẶNG Hoàng Lan	Cultural exchange of Chinese people in Ho Chi Minh City - Vietnam through a number of religious beliefs	PHÙNG Thị Huệ
	PHẠM Ngọc Thúy Vi (范玉翠薇)	The heritage language education of the Hokkien people in Ho Chi Minh City 越南胡志明市華裔福鄉人的族語教育狀況之研究	CHEN Pei-xiu (陳佩修)
場次 Session 6C (會場 C: TWL Room 88135) Phiên 6C: (hội trường C) TOPIC: Literature			
Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài	Discussants 討論人 Người thảo luận
IŨ ⁿ Hong-ki (楊芳枝)	ANG Claudine	Ming loyalism and the landscape poems of Hà Tiên	ĐOÀN Lê Giang

PROGRAM

4th International Conference on Vietnamese and Taiwanese Studies

Hội thảo quốc tế về Việt Nam Học và Đài Loan Học lần thứ 4

CHƯƠNG TRÌNH 議程 GĨ-THÊNG

2019/11/18 updated

		ĐOÀN Lê Giang	Vietnamese - Chinese literature discourse in the 18th century: the Chiêu Anh Các literary hosted by Mạc Thiên Tích of Hà Tiên (southern Vietnam) salon	ANG Claudine
		NGUYỄN Đình Phúc	Tiếp nhận thơ Lạc Phu trong dòng thơ hiện đại Việt Hoa nhìn từ góc độ lý thuyết so sánh và mỹ học tiếp nhận phương Tây 從西方比較文學理論與接受美學看越華現代詩對洛夫詩的收容	IŨ ⁿ Hong-ki (楊芳枝)
		NGUYỄN Đăng Điệp	Sự phát triển của văn học đại chúng ở Việt Nam	NGUYỄN Đình Phúc
		TRẦN Thị Thục	Reception of Japanese literature in Vietnam and Taiwan in the early 21st century: a comparative study	ADACHI Mayumi
15 : 30-17 : 00	海報場次 Poster Session 6D (會場 D: TWL Room 88136) Phiên Poster 6D: (hội trường D)			
	The end 會議結束 Kết thúc			

PROGRAM

4th International Conference on Vietnamese and Taiwanese Studies

Hội thảo quốc tế về Việt Nam Học và Đài Loan Học lần thứ 4

CHƯƠNG TRÌNH 議程 GĨ-THÊNG

2019/11/18 updated

Saturday 10 : 30-12 : 00 海報場次 Poster Session 1D (會場 D: TWL Room 88136) Phiên Poster 1D: (hội trường D) Topic: Culture and arts	
Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài
BÙI Thị Thanh Hoa	Chinese cultural factors in Indochina-styled architectural decoration in Hanoi, Vietnam
BÙI Văn Khánh	Wall painting - characteristic crisis of High Lan people in Tuyen Quang, Vietnam
HOÀNG Thị Hiền Lê HOÀNG Thị Hiền Lương	Một mô hình Mác xít khác ở Việt Nam những năm 40 – Trường hợp nhóm Hàn Thuyên (Another Marxist model in Vietnam in the 40s –Han Thuyen group case)
NGUYỄN Phương Việt	Art colors on traditional dresses women ethnic people of Vietnamese Tuyen Quang province as a "create meaning form"
NGUYỄN Thị Bích Liễu	Stained Glass In South Vietnam, Vietnam - Glass Art In Taiwan - Two Unique Handwork
NGUYỄN Thị Hiền	The worship of the Mother Goddess in the northern delta of Vietnam looks from the theory of social exchange
NGUYỄN Thị Huyền	Heritage preservation of worship of Hung Kings as a factor connecting Vietnamese community in the context of regional and international integration.
NGUYỄN Thị Thu Trang	Impact of the Internet Literature on the Online Communities in Vietnam now
NGUYỄN Thị Xuân Lộc	Preserving and developing traditional craft villages Bat Trang pottery, Vietnam and pottery Yingge, Taiwan
NGUYỄN Trung Bình	New residents - messengers spread Vietnamese culture in Taiwan
PHẠM Thị Cảnh	Water puppetry as intangible cultural heritage in Vietnam
PHẠM Văn Tuấn	二十一世紀越南當代佛教研究的述評
PHAN Nhật Anh	Developing Vietnam's agricultural tourism through Taiwan's "Green Achievement" lesson
SHIMIZU Masaaki; Tân Lí-iông	Comparison of Some Food Names in Taiwanese and Southern Vietnamese
THÍCH NỮ Niệm Huệ; TÔN NỮ Minh Hồng	The mission of Buddhism to the education of social morality in Vietnam and Taiwan today.
TRẦN Thị Quỳnh Lưu	Culture takes advantage and respond to the marine environment of Ba Ria - Vung Tau province residents from the perspective of cultural ecological theory
TRẦN Thị Thy Trà	Newspaper illustration and feminism in early 1930s

PROGRAM

4th International Conference on Vietnamese and Taiwanese Studies

Hội thảo quốc tế về Việt Nam Học và Đài Loan Học lần thứ 4

CHƯƠNG TRÌNH 議程 GĨ-THÊNG

2019/11/18 updated

Saturday 14 : 00-15 : 30 海報場次 Poster Session 2D (會場 D: TWL Room 88136) Phiên Poster 2D: (hội trường D) Topic: History	
Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài
CAO Xuân Long	Educational perspective of thinkers Vietnam the second half of xix century - the first haft of xx century and historical significances
ĐỖ Danh Huấn	Recognize and Compare the Desakota Model in Vietnam and Taiwan in the context of Urbanization in Asia
ĐỖ Thị Kim Hoa	Thinking with ho chi minh on democratical leadership in current Vietnam
Hồ Trọng Minh	The Relation between Subtainable Development and Smart city- New cooperation opportunity of Vietnam and Taiwan
LAM Ngoc Nhu Truc	Taiwan's geostrategic significance to China and the United States
LE Thi Anh Dao TRAN Thi Hoi	Education and Cultural Cooperation between Vietnam and Taiwan (2000 - 2018): Achievements and Issues
NGÔ Thị Xinh (吳氏新)	越南與中國科舉制度的一些異同點之初步研究
NGÔ Vũ Hải Hằng	Exogenetic factors effect to foreign trade under the Mạc dynasty (16th century)
NGUYỄN Hoàng Thành Danh	Vietnamese Nationalism and the Legitimacy of the Communist Party of Vietnam
NGUYỄN Hữu Tâm	關於二十世紀初期越南和台灣的民族英雄初探—以范鴻泰和羅福星烈士為例
PHẠM Thị Thắng	Một vài suy nghĩ về Tư tưởng Văn hóa Hồ Chí Minh
SRISUKSAI Pithak	The Rubber Pricing Model and its Application to Rubber Farm
TRẦN Mai Phượng HỒ Việt Hoàng	Traditional social institutions in Thua Thien Hue lagoon and the adaptation to modern context
TRẦN Quốc Bình	Những Điểm Tương Đồng Về Sự Kháng Chiến Chống Lại Chế Độ Thực Dân Của Đài Loan Và Việt Nam (Qua Một Số Tác Phẩm Hội Họa)
VŨ Thị Thu Giang	The activities of Taiwanese NGOs in Vietnam since 1986
VŨ Thị Xuyên	The role of commodity flows in the integration of Cochinchina with the world economy in the sixteenth and eighteenth centuries

PROGRAM

4th International Conference on Vietnamese and Taiwanese Studies

Hội thảo quốc tế về Việt Nam Học và Đài Loan Học lần thứ 4

CHƯƠNG TRÌNH 議程 GĨ-THÊNG

2019/11/18 updated

Saturday 16 : 00-17 : 30	
海報場次 Poster Session 3D (會場 D: TWL Room 88136)	
Phiên Poster 3D: (hội trường D)	
Topic: Nom scripts, linguistics, and translation	
Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài
LÊ Thị Thu Hương	Tìm hiểu về học điền ở tỉnh Nghệ An (Việt nam) thời nhà Nguyễn qua tư liệu Hán Nôm [so sánh với tỉnh Trục Lệ (trung quốc) thời nhà Minh]
NGUYỄN Thị Thanh Tùng TRẦN Thị Yến TRẦN Ngọc Viên	Improving the quality of the models Taiwanese teaching for Vietnamese students to development of Vietnamese - Taiwan relationship in the xxi century
NGUYEN Vi Thong	Conceptual Correspondences in Source – Target Domain Pairings: A Test of the Conceptual Mapping Model in Vietnamese Language
NGUYỄN Trần Quý ĐINH Lư Giang	Sự ảnh hưởng của phụ âm đầu lên nguyên âm: xét trong trường hợp tiếng Châu Ro ở Việt Nam
NGUYỄN Hữu Đạt	Vài suy nghĩ về việc dịch thơ tiếng Hán sang tiếng Việt (Trường hợp dịch thơ Hồ Chí Minh)
NGUYỄN Thị Phương	Mô hình lời nói – cử chỉ mang thông điệp chào của người Việt hiện nay
NGUYỄN Thị Thúy Vy (阮翠薇)	中文翻譯成越南語的偏誤研究:以台灣公家單位翻譯文本為研究範圍
PHAN Thanh Tâm	Adjective phrase in the Stieng language
TRAN Van Phuoc	Exploring how appraisal language means are used in some common schooling text types in Vietnamese
TRẦN Thị Hồng Hạnh	Classification of place-names in Vietnam based on origin criteria
徐富美、范文嵐、鄭妙薇	Comparison of the Semantic Development of Job Title between Han-Viet Words in Vietnam and Its Corresponding Chinese in Taiwan
張玉萍(TIU ⁿ Giòk-phêng)	Taiwanese fruits appear on the scene: The fairy tale writing style in Taiwanese Ballads "最新百菓歌"

PROGRAM

4th International Conference on Vietnamese and Taiwanese Studies

Hội thảo quốc tế về Việt Nam Học và Đài Loan Học lần thứ 4

CHƯƠNG TRÌNH 議程 GĨ-THÊNG

2019/11/18 updated

Sunday 10 : 00- 12 : 00	
海報場次 Poster Session 4D (會場 D: TWL Room 88136)	
Phiên Poster 4D: (hội trường D)	
Topic: Literature	
Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài
DIÊU Thi Lan Phương	Reading of Vietnamese children in the media context
ĐỖ Thu Hiền	The formation of type of Confucian author in Vietnamese literature in the 13th- 14th centuries
NGUYEN Thi Bich	Loneliness of Modern People in Urban Areas in 'Viva l'mour' (Taiwan) and 'Dap Canh Giua Khong Trung' (Vietnam)
NGUYỄN Thị Mai Chanh	Gulong's wuxia fiction - a distinctive literature phenomenon in Vietnam
NGUYỄN Thị Năm Hoàng	Symbols of Femininity in Contemporary Vietnamese Literature
NGUYỄN Thị Thu Thủy (Khoa Lịch sử)	Giáo dục nho học ở Việt nam và Đài loan thế kỉ xix: một cái nhìn đối sánh
NGUYỄN Thùy Linh	The presence of Chinese literature and French literature in Vietnamese theatre in the first half of the twentieth century
PHẠM Thị Hương Quỳnh	The conceptual metaphor of hands in poems by Vietnamese female poets
PHẠM Vân Dung	The reception of Confucianism poetics in 越音詩集 Poetry Anthology of Viet Nam sound – The first Chinese poetry of Vietnam
PHAN Thị Thu Hiền	American War in Vietnam through short stories by Huang Chun-ming and Chen Ying-zhen
TRẦN Thị Thu Hương LÊ Hải Anh	越南与台湾文学十九世纪末到二十世纪初阶段的现代化过程比较研究
TRỊNH Đặng Nguyên Hương	Some characteristics of Vietnamese and Taiwanese popular literature (the cases of Quynh Dao and Nguyen Nhat Anh)
盧金枝	Traditional festivals' cuisine culture in Vietnamese literature

PROGRAM

4th International Conference on Vietnamese and Taiwanese Studies

Hội thảo quốc tế về Việt Nam Học và Đài Loan Học lần thứ 4

CHƯƠNG TRÌNH 議程 GĨ-THÊNG

2019/11/18 updated

Sunday 13 : 30-15 : 00 海報場次 Poster Session 5D (會場 D: TWL Room 88136) Phiên Poster 5D: (hội trường D) Topic: Ethnic minority	
Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài
CAO Thị Hảo; ĐÀO Thủy Nguyên	Ethnic minority community education through the radio, television using ethnic minority language: A case study of Co Ho people in Lam Dong
CAO Trung Vinh	Changes in behavior towards ecological environment of the Ede – an cultural anthropological perspective (Case study of the Ede in Ea Tu, Buon Me Thuat City)
ĐẶNG Hoàng Giang	Culture as a resource for sustainable development: case study at Ako Dhong village (Buon Ma Thuot city, Dak Lak province)
HỒ Thị Thanh Nhân	Jrai ethnic group in the Central Highlands of Vietnam: A hypothesis of “a soft power” in traditional sculpture
HUỶNH Hoàng Ba	Đặc trưng tín ngưỡng của người Hoa Triều Châu ở Cần Thơ qua nghi lễ cúng trong Từ Đường và nghĩa trang
NGUYEN Cong Duc	Issues of languages of ethnic minority children in mainstream general education (case of Mnong ethnic people in Dak Nong province, Vietnam)
NGUYỄN Quang Hưng	Phung Nguyen pottery pattern in the prehistoric pattern system of the midland and northern plain of Vietnam
NGUYEN Thi Minh Thu	The situation of radio and television broadcasting in ethnic minority languages in northern Vietnam
NGUYỄN Thị Thanh Xuyên	Ethnicity culture in tourism development: constructing locality culture nuances and legalizing traditional inventions (the case study at Po Ina Nagar tower, Nha Trang city, Vietnam)
PHẠM Chiến Thắng; PHẠM Anh Nguyên	The communication changes the access to livelihood services in san chi ethnic community
陳理揚	Exploring the custom of using Pieu in the Thai ethnic group in Son La City, Son La Province, Vietnam

PROGRAM

4th International Conference on Vietnamese and Taiwanese Studies

Hội thảo quốc tế về Việt Nam Học và Đài Loan Học lần thứ 4

CHƯƠNG TRÌNH 議程 GĨ-THÊNG

2019/11/18 updated

Sunday 15 : 30-17 : 00	
海報場次 Poster Session 6D (會場 D: TWL Room 88136)	
Phiên Poster 6D: (hội trường D)	
Topic: Education	
Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài
HOÀNG Anh Thi	How to teach writing coherence in Vietnamese
LÊ Thanh Bình	To raise awareness about the basic training solutions and strategies for quality Vietnamese teachers in Taiwan
LÊ Thị Huyền Trang	The production of three Vietnamese vowels a, ă, â by Japanese learners
LÊ Thị Thuỳ Vinh	Some ways of explaining vocabulary to foreign learners of the Vietnamese language
NGUYỄN Lan Hương	Hợp tác quốc tế trong giáo dục đại học Việt Nam - Đài Loan (Trường hợp ngành mỹ thuật ứng dụng)
NGUYỄN Thị Thanh Hà (阮氏清河)	A Research of Vietnamese Using on Taiwan Media and Public Places
NGUYEN Thi Nhung	Teaching Vietnamese grammar for foreigners: some fundamental issues
TRẦN Thị Thảo ĐINH Mạnh Tuấn	The Career Choice by the Youth in Suburban Ho Chi Minh City: Trends and Impact Factors
TRẦN Văn Trung	Training teachers oriented practical competence development in Thu Dau Mot University, Binh Duong province, Vietnam
VÕ Thị Ngọc Trâm	Experienced method of teaching in teacher training at Thu Dau Mot University, Vietnam
黃素娥	Some influences of the Sino - Vietnamese words to Vietnamese students in learning Chinese

☆ HƯỚNG DẪN TRÌNH BÀY POSTER TẠI HỘI THẢO ☆

Để thuận tiện cho việc trình bày bài tham luận của quý học giả bằng hình thức poster. BTC kính mong quý học giả lưu ý những vấn đề sau:

1. Quý học giả vui lòng tự chuẩn bị và in poster của mình.
2. Poster có nhiều size, quý học giả có thể tùy ý chọn size riêng cho poster của mình (Ví dụ: A0 hoặc A3, A4 v.v...)
3. BTC sẽ cung cấp bảng to để quý học giả dán poster của mình lên bảng. Hai học giả sẽ chia nhau sử dụng 1 bảng to để trình bày poster.
4. BTC sẽ cung cấp băng keo (băng dính) và kim ghim để hỗ trợ quý học giả trong việc dán hoặc ghim poster lên bảng
5. Thời gian trình bày poster của mỗi học giả đã được ghi chú cụ thể trong chương trình hội thảo như trên. Quý học giả trình bày tham luận bằng poster xin chú ý khung thời gian trình bày của mình. Trong khung thời gian đã được quy định, kính mong quý học giả vui lòng đứng tại khu vực trưng bày poster của mình để tiện cho việc giao lưu, trao đổi học thuật với các khách mời có quan tâm đến tham luận của quý học giả, nhằm tăng tính kết nối giữa tác giả và đọc giả.